

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año X.X-- Número 6.504

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

**Suscripción**  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . > 3'00  
Extranjero, al año . . . > 50'00

MAHÓN, SÁBADO 31 ENERO 1925

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## Las obras públicas de Menorca

### Papel del periodista

VIII

Trabajo me ha costado determinarme a adoptar el subtítulo de esta crónica. Consecuente con lo prometido en la anterior a mi buen amigo Orfila, he intentado primero definir correctamente la palabra periodista y después buscar sus conexiones con las obras públicas de Menorca. Como ya saben mis pacientes lectores que yo soy un chico estudioso (aunque me esté mal el decirlo), y como además saben que procuro el mayor esmero en cumplir lo que prometo, me pueden creer, sin juramento, que desde mi crónica anterior no he hecho otra cosa que «trabajar» en el asunto, primeramente por lo que llevo dicho; y, después, porque tengo empeñado mi amor propio en la discusión que sostuvimos acerca de la definición de la palabra periodista. Y saben también mis lectores que yo soy un joven «quisquilloso» y que no admito pupilas como la que me largó mi entrañable amigo, al decir que periodista es la persona que escribe de lo que no entiende, etc., etcétera... Y vamos al grano.

Deseoso, como es natural, de quedar bien en este empeño, me quise «documentar» antes de dar mi definición sobre el asunto, y recurri en primer término al Diccionario de la lengua castellana (que limpia, fija y da esplendor), y... ¡oh!... desilusión! no me saca del apuro porque me encuentro: PERIODISTA.—(De período) m. Compositor, autor o editor de un periódico. Sigo buscando y leo: «PERIODISMO. m. Ejercicio o profesión de periodista». Malamente; no encuentro lo que busco... y sigo indagando: «PERIODICO. adj. Que guarda período determinado. Aplícase al papel que se publica periódicamente, y contiene artículos sobre política u otras materias, y noticias de varias clases: U. m. c. s. m. Los periódicos de Mahón: (que quiere decir; úsase más como sustantivo masculino. El subrayado Mahón es una sustitución mía.)

Vaya un conflicto... Intenciones me están dando de generalizar (aunque me llamen tonto), y decir: DICCIONARIO. Libro voluminoso que intenta definir las palabras sin conseguirlo...

Pero bueno; esto no me resuelve nada y hay que salir del paso a toda costa: ¿Qué haré, Dios mío?... Vaya; cogere un tratado de lógica y veré lo que es una definición, y sus condiciones para ser perfecta. Marcho al Ateneo, pido un texto, estudio un largo rato... y saco en consecuencia:

«Definición es la proposición que expone con claridad y exactitud los caracteres genéricos y diferenciales de un objeto, dando a conocer su naturaleza»: «Toda buena definición ha de contener, género próximo y última diferencia».

Supongo que mis lectores quedarán tan bien enterados como yo de lo que se trata; solamente agregaré que en este caso, el género próximo es (indudablemente), Las Obras Públicas de Menorca; y la última diferencia (más indudablemente), todavía EL BIEN PÚBLICO... Y ya se me han acabado los documentos y textos que he podido conseguir para reforzar mis opiniones en esta discusión.

Me quedo pues completamente solo; pero como el tema es tan complicado y difícil; como en resolverlo está empeñada mi vanidad, (así; no me ruborizo al decirlo); soy aún lo bastante joven para poderlo decir; y como yo no puedo volver la espalda al enemigo, se me ocurre acudir a mi querido Director para que me ayude. También aquí encuentro el camino cerrado. Después de escuchar mis cuñadas, serio y sonriente (y esto no es paradoja, la sonriente seriedad, de mi amable Director, es cosa ya tan sabida que nadie lo duda en Mahón); se encara conmigo y me dice así: Amigo Florencio: siento decirle que usted está metido en un mal paso; y puesto que es usted un joven atolondrado que con todo el mundo choca; y un discípulo tan i. corregible que no hace caso de consejos ni advertencias, de poco le podrá valer cuanto le diga; lo único que observe es que empezó usted trágico; siguió serio, y acabará por cómico... Vaya, arréglese como pueda; que no quiero

ver mis opiniones sobre el asunto malamente interpretadas; sin que a mí me basté la disculpa de su juventud e inexperiencia en el oficio de periodista.

Confieso que este segundo espaldarazo me dejó aun más resentido que el que recibí con la carta del Ingeniero. Y ya agotados todos los recursos, verdaderamente acosado por las circunstancias, y con ánimo de entregarme y capitular al día siguiente, he aquí que me acuerdo encomendándome a Dios nuestro señor, e invocando los Manes de algún Maestro del Periodismo para que me auxilie; y he aquí que en medio del sueño se me presenta el gran Mariano de Cavia, envuelto en una nube luminosa y con un libro abierto de blancas e inmaculadas páginas con un escrito hecho de letras grandes y doradas que despedían destellos refulgentes; y encima de lo escrito estaba pintado un Sol cuya hermosura no puede nadie describir.

Y sobrecogido por esta visión tardé largo rato en reaccionar; a ello contribuyó una voz melodiosa y patriarcal que salía de los labios del gran Maestro del periodismo que con sonrisa de infinita dulzura me dijo:

«Joven periodista: Dios, viendo las tribulaciones de tu espíritu y compadecido, en su infinita misericordia, de tus ansias por llegar al Ideal de Justicia que como Dulcinea de tus amores has adoptado al alistarte en el gran gremio del Periodismo, me ha escogido a mí entre los inúmeros que habitan las Cerúleas Regiones de la Inmortalidad, para que te aliente en tus desmayos, te proteja contra las asechanzas y tentaciones que en la vida quijotesca que has emprendido se te han de presentar... (pausa). Veo que me miras con ojos espantados; tus ojos se fijan en este libro que te presento abierto para que leas; quieres leer y no entiendes; te fijas en este sol y su brillo ciega tus débiles pupilas... (otra pausa). ¡Ah, joven! tranquilízate, no te es dado todavía leer en este libro; no puedes mirar aun este Sol refulgente cara a cara... Este Sol es el Sol de la

Verdad y este escrito contiene letras indelebles, no imitadas por ningún penolista humano, ni empleadas por ningún gramático terrestre. No importa; yo traigo de mi Dios el eterno e imperecedero Dios, el encargo de iniciarte; escucha pues: Este libro y este escrito son Las Nuevas Tablas de la Ley del periodismo. Mira y lee... (me fijo; y cuanto más quiero menos puedo leer el escrito. Nuevamente resuena la voz y oigo.) Puesto que aún no sabes leer, escucha; escucha bien la traducción al castellano, (la Lengua inmortal de mi predilección cuando yo estaba en el mundo) lo que aquí está escrito. (Cojo febrilmente mi lápiz y mi carnet y apunto).

### Los X mandamientos de la Ley de Dios

(Aplicados al periodismo)

El primero amar la VERDAD sobre todas las cosas.

El segundo no emplear su santo nombre en vano.

El tercero santificar las intenciones.

El cuarto honrar Periodismo y Justicia.

El quinto no murmurar.

El sexto no injuriar.

El séptimo no calumniar.

El octavo no mentir.

El noveno no desear el mal a tu prójimo.

El décimo no codiciar el éxito ajeno.

Estos diez mandamientos se encierran en dos: en amar la verdad sobre todas las cosas y al prójimo como a uno mismo.

En esto desperté. Me di inmediata cuenta de cuanto ocurría... y yo, que tengo fama de ser ateo, caí de rodillas y oré en silencio largo rato. Al levantarme noté un gran consuelo...

El consuelo de haber salido como pude del mal paso a que me llevó mi inexperiencia de joven periodista.

FLORENCIO.

## CAMPO DE LA UNION

— CALLE SAN CARLOS —

LUNES DÍA 2, FIESTA DE LA CANDELARIA, A LAS 3

— GRAN PARTIDO DE FOOT-BALL —

Entre los equipos

C. S. España contra C. D. Mahonés

(mixto) Arbitro señor Taltavull (completo)

El partido será a beneficio de los equipiers del Mahonés de la Casa del Pueblo.

Precios: Entrada general 0'40; Entrada socio de la Unión Sportiva y España 0'25; niños 0'15; palcos 1'00; sillas 0'15; SENORAS GRATIS.

## CASINO DEL CONSEY



Domingo día 1 de Febrero de 1925.—A las 5 y tres cuartos y 9 y cuarto.

EL FORMIDABLE EXITAZO

Todos los hermanos fueron valientes

El drama de más intensidad y belleza.

## GRANDES ALMACENES Sucursal Terrés

Los más importantes de la isla

Hasta fin de mes  
20 por 100 de descuento en todos los artículos.

### MOTORES DE ACEITES PESADOS

de las famosas marcas inglesas

— "Petter" y "Vickers - Petter" —

SON LOS MEJORES DEL MUNDO

Económicos, sencillos, absolutamente seguros.—Arranque instantáneo sin lámpara.—Tipos industriales, marinos, transportables, grupos, etc.—También motores a GASOLINA para todos los usos imaginables, en marcas de primer orden.

—Desde 1 3/4 HP. —

REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

Guillermo J. Orfila—San Fernando, 29.—MAHÓN.

## Comunicaciones marítimas de las Baleares

En el despacho del Excelentísimo señor General Gobernador Militar, don Miguel Cabanellas, se celebró ayer la anunciada reunión para dar cuenta del proyecto definitivo de itinerarios de Menorca.

Asistieron a dicha reunión las mismas personalidades que habían acudido a las que se celebraron anteriormente con dicho objeto.

El señor Delegado en esta de La Transmediterránea don Juan F. Taltavull dio cuenta de las gestiones que personalmente había realizado en Palma y Barcelona y de la entrevista que anteaer tuvo con los representantes de las fuerzas vivas de Ciudadela, en la cual, después de varios y detenidos estudios, se consiguió que sin aumento de recorrido ni variación de los itinerarios expuestos en la última reunión se mostraran conformes.

La modificación introducida últimamente consiste en que el vapor que sale los domingos para Alcudia y Barcelona, a su regreso venga directo, y el que sale de Mahón los jueves directo para Barcelona, regrese con escala en Alcudia.

Los reunidos en el Gobierno Militar mostraron también su conformidad, diciendo que el vapor que hace el servicio de escala al ir a Barcelona tenga un andar de once millas, a fin de llegar a este puerto a primeras horas de la mañana.

De esta forma, los itinerarios marítimos que regularán las comunicaciones de estas islas quedan formados del modo siguiente:

De Palma a Barcelona, lunes, martes, jueves y sábado a las 21.

De Barcelona a Palma, lunes, martes, jueves y sábado, a las 20'30.

De Palma a Valencia, miércoles a las 19.

De Valencia a Palma, viernes a las 18.

De Palma a Alicante, viernes a las 12.

De Alicante a Palma, domingo a las 13.

De Palma a Tarragona, domingo a las 18'30.

De Tarragona a Palma, lunes a las 18'30.

De Mahón a Barcelona, martes y jueves a las 18.

De Barcelona a Mahón, miércoles y viernes a las 18'30.

De Mahón a Alcudia y Barcelona, domingo a las 9.

De Alcudia sale a las 19 del mismo domingo.

De Barcelona a Alcudia y Mahón, domingo a las 17.

De Alcudia sale el lunes a las 5.

De Ibiza a Valencia, lunes a las 20.

De Valencia a Ibiza, miércoles a las 10.

De Ibiza a Barcelona, miércoles a las 16.

De Barcelona a Ibiza, martes a las 17.

De Ibiza a Alicante, viernes a las 21.

De Alicante a Ibiza, domingo a las 13.

De Palma a Mahón, jueves a las 20'30.

De Mahón a Palma, viernes a las 20'30.

De Palma a Ciudadela, martes a las 19.

De Ciudadela a Palma, lunes a las 19.

De Palma a Ibiza, lunes a las 10 y viernes a las 12.

De Ibiza a Palma, miércoles y domingo a las 24.

De Ciudadela a Alcudia, domingo a las 10.

De Alcudia a Ciudadela, lunes a las 5.

De Mahón a Alcudia, domingo a las 9.

De Alcudia a Mahón, lunes a las 5.

De Palma a Cabrera, martes y jueves a las 7.

De Cabrera a Palma, martes y jueves a las 14.

De Ibiza a Formentera, lunes, martes y viernes a las 9.

De Formentera a Ibiza, lunes, martes y viernes a las 12.

Compuesto ya cuanto antecede recibimos una atenta carta del señor Delegado de la Transmediterránea en la que nos da la desagradable noticia de haber recibido un telegrama de la Compañía que dice lo siguiente:

«Recibidos nuevos itinerarios. Imposible aceptar proyecto por tener que alternar vapores que reúnen distintas condiciones. Escribimos.»

Queda, pues, fracasado el nuevo proyecto. Veremos ahora lo que propone la Compañía; pero creemos difícil que pueda satisfacer las aspiraciones de Menorca.

Tela para planos

A PRECIOS VENTAJOSOS

Véndese en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

**GLOSAT:** Lo habrá el sábado por la noche y el domingo tarde y noche en el café de la plaza de la Explanada número 45, actuando los glosadores Lorenzo Meliá y Juan Tuduri (Llanó), acompañados por un notable guitarrista.

**Crédito Mercantil de Menorca**

Habiendo acordado esta Sociedad en Junta General celebrada el día 22 de los corrientes, repartir un dividendo de ocho por ciento libre de impuestos, o sea veinte pesetas por acción, por los beneficios correspondientes al ejercicio de 1924, se avisa a los señores accionistas que el pago se efectúa en las oficinas sociales, contra entrega del cupón número 13.

Mahón 23 de Enero de 1925.—El vocal de turno, Juan Humbert.

**Huéspedes**

En casa particular, se admiten a todo estar o sólo a dormir.  
Deyá, 40.—«La Catalana».

**PARA VENDER**

Lo están las casas siguientes:  
La que lleva los números 148 y 150 de la calle de Pi y Margall y la número 26 de la calle de San Luis Gonzaga.  
Informes en el despacho del Procurador don Gabriel Orfila, calle Doctor Orfila, 14.

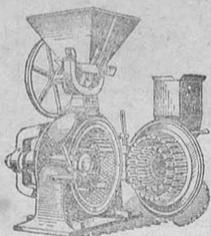
**Tienda para vender**

Por retirarse del negocio se desea vender la tienda de comestibles situada en la calle Pi y Margall número 25. Trato directo con su propietaria.

**Casa para vender**

En Villa Carlos, calle Mayor, número 16.—Informes en la misma.

**MOLINOS**



**"ROYAL TRIUMPH"**

Los más perfectos y recomendables para pequeños y grandes industriales, ganaderos y agricultores. Muelen, trituran y tamizan con slo una sola pasada hasta al impalpable todas las materias, especialmente cereales, alfalfa, algarrobas, etc.

MÁXIMO DE RENDIMIENTO  
MÍNIMO DE FUERZA.

**PULVERIZADORES**

modernos (aire comprimido) para sulfatar, blanquear y desinfectar.

Artículos de avicultura

Demostraciones prácticas

Mauricio Hening,

Consejo de Ciento, 239 (entre Muntaner y Casanova)

BARCELONA

11s

**La Eléctrica Mahonesa S. A.**

**MAHÓN**

Se convoca a los señores Accionistas a la junta general ordinaria que tendrá lugar el día 9 de Febrero próximo a las cuatro de la tarde en las Oficinas de esta Sociedad, Isabel II 32, en cumplimiento del artículo 13 de los Estatutos sociales.

El derecho de asistencia se hará constar depositando las acciones en la Caja Social con 48 horas, por lo menos, de antelación a la fijada para la Junta.

Mahón 30 de Enero de 1925.—Por acuerdo del Consejo de Administración.—El Presidente, Antonio Riudavets. 31 3 5 7

**Banco de Menorca**

Descontamos los cupones vencimiento Febrero próximo de títulos de la Deuda Amortizable al 5 por 100 y Tesoro 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

**Crédito Mercantil de Menorca**

Descontamos los cupones vencimiento Febrero de las deudas Amortizable 5 por 100 y obligaciones del Tesoro. Pagamos el dividendo corriente de las acciones del Banco de España.

**COTIZACIONES DE LA PLATA**  
Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueras y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

	EL KILOG	Pesetas
Plata Fi a barra		180'00
Id. 950 m. m.		171'30
Id. 935 id.		168'70
Id. 916 id.		165'40
Id. 900 id.		162'60
Id. 800 id.		145'20
Id. 750 id.		136'50
Nitrato de Plata puro 535		120'00
Cloruro de oro puro 535		99'10

Venta y compra de oro en retazos y rielos.

Venta y compra de bolas y galerías, precios según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruro.

Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, número 7.

Barcelona 12 de Agosto de 1924.

**Noticias marítimas**

**Movimiento de buques**

Esta tarde a las cinco, saldrá para Barcelona el vapor correo «Balear».

—Mañana regresará de la ciudad condal y Alcudia, el vapor «Vicente La Roda».

—Procedente de Valencia y Palma, ha ondeado esta mañana a las seis y media el vapor «Jorge Juan», con el pasaje y carga.

Capitán don Mateo Seguí Darder.

Saldrá esta noche para Palma.

—Dícese que dentro breves días llegarán a esta la escuadrilla de submarinos, y el torpedero «número 6» de apostadero en esta Base Naval.

Los trabajos de reparación se hallan muy adelantados.

Estancia del crucero «Heemskerck»

Correspondiendo a los agasajos que han recibido los marinos holandeses, estos han orga izado un espléndido baile a bordo del barco, siendo muchas las personas invitadas que irán esta tarde al «Heemskerck».

Para mañana se proyecta una excursión a los pueblos del interior.

El lunes, día 2, por la mañana, abandonará nuestro puerto el «Heemskerck» con rumbo a Túnez en donde se encontrará con el crucero tipo gemelo «Tromp», saliendo después para Génova, Barcelona y desde este punto emprenderá viaje de regreso a Holanda.

Durante estos días ha sido aprovisionado de carbón y agua el buque holandés.

**LIBRO NUEVO**

**LEWIS S. PALER**

**Cómo se escapó el Demonio Blanco del Mar Negro**

Precio: 5 PESETAS.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

**TEATRO PRINCIPAL**

TEMPLO DE LOS GRANDES ESPECTACULOS

Hoy sábado.—A las 9 y media.

**GRAN BAILE DE MASCARAS**

Domingo.—Tarde a las 5 y media.

**EL ORGULLO DE ALBACETE**

Noche a las nueve y media

**LOS CHATOS**

Lunes.—Tarde a las 5 y media.

**LA PLUMA VERDE**

Noche a las 9 y media.

**LA JAULA DE LA LEONA**

Proyección extra producciones modernas

**COSMOPOLITAN CINE**

SANTA ANA, 21

De lo más nuevo y lo más bueno lo mejor

DOMINGO día 1 de Febrero 1925.—A las 5 y media y 9 y cuarto.

La incomparable cinta en lujo extraordinario y suntuosa presentación

**NELLIE LA BELLA MODE O 7 PARTES**

Un drama que penetra en el interior de los templos de la moda, revelando las aventuras y los peligros de las hermosas modelos, cuyas gracias alegran la suntuosa avenida de Piacock. La vida íntima de una hermosa modelo. Una película de las que dejan recuerdo.

**CONCIERTO MATINE**

DOMINGO de 10 y media a 12 menos cuarto, ENTRADA UNICA, 0'20.

Se inaugurarán los Conciertos Matiné ofreciendo el grandioso «Orquestal Helios» a los amantes de la música, pues se ejecutará escogidísimo repertorio. Véanse programas.

Los señores abonados y los que presenten localidades del domingo tienen derecho a la entrada en los «conciertos matiné»

Taquilla abierta desde las 10.

**TRIANON**

DOMINGO, DIA 1 DE FEBRERO DE 1925.

A las 5 y media. A las 9 de la noche.

**AMBAS CON EL SEXTETO WORSLEY Y EL JAZ-BAND**

OTRAS DOS PRODUCCIONES SUPER-EXTRAORDINARIAS

Segunda jornada de la gran serie de arte que lleva por título

**Tragedias de amor**

Interpretada por la famosa estrella de arte cinematográfico MIA MAY.

Antes de esta segunda jornada se proyectará la cuarta parte de la primera jornada que por causas ajenas a la Empresa no pudo darse a semana anterior. Así podrá juzgarse la grandiosidad de esta serie, verdadero modelo de las series de arte.

La chistósísima cinta en dos partes que lleva por título

**FATTY ADUANERO**

Estupendo éxito del graciosísimo caricato admirado por todos los públicos.

Después de la sesión de la noche.

**GRAN BAILE DEL TRIANON**

LUNES, DIA 2.—FIESTA DE LA CANDELARIA.—A las 5 y media y a las 9.

AMBAS CON EL SEXTETO WORSLEY Y EL JAZ-BAND.

Únicas proyecciones de la emocionante película en 5 partes, titulada

**BORIS GOUDUNOW**

De gran presentación y argumento conmovedor, interpretada por la hermosa artista GINA RELLY

**Crónica local y general**

**Notas de la Alcaldía**

Hoy se ha hecho nuevamente cargo de la Alcaldía el señor Victory.

—El día de la Candelaria, lunes próximo, por no ser fiesta de precepto, y si día de trabajo, habrá oficina y se trabajará en todas las dependencias y servicios municipales.

Por la noche continuará la Comisión permanente el estudio de los presupuestos para el próximo ejercicio.

—El martes a las 12 se reunirá la Junta local de Sanidad.

—El miércoles, después de la sesión de la Comisión permanente, dará cuenta el Alcalde de sus gestiones en Madrid.

**Vitamin Fruit Café**

Café sin cafeína preparado aromatizado que evita los estragos del café y del té. Insustituible en las personas nerviosas y artríticas. Es el preferido de todos los médicos.

Venta en «La Mahonesa», Nueva 24.—A. Thomás, Bélgica, 79.

**Comedias, baile y regalos**

Recomendamos la lectura del anuncio de teatro Principal en el que se mencionan los títulos de las selectas comedias, estrenos en Mahón algunas, que para mañana y pasado, que es como festivo, prepara la notable compañía dirigida por el competente artista don José Portes, compañía que ayer fué aumentada con dos actores que por la mañana habían venido de Barcelona.

Esta noche, también en el coliseo, La Aurora Boreal dará uno de sus animadísimo y recreativos bailes sabatinos con distribución por sorteo de lindísimos.

Hannover, 30 y Buenaire 2 y 3.—Mahón.

**Pianos a plazos**

La única casa que da más facilidades de pago, en la venta de pianos a plazos, es la casa R. MARISTANY.

Informes y catálogos en la casa MANOLO CARDONA.

Hannover, 30 y Buenaire 2 y 3.—Mahón.

**GRANDES ALMACENES**  
**“Sucursal Terrés”**  
Los más importantes de la isla

Durante el mes de Febrero obsequiaremos a nuestros clientes, con vales, para asistir en butaca a las funciones del «Salón Victoria».

Nuestros precios por lo limitados, son incompetibles

**Cine España**

Sábado día 31 Enero de 1925.—A las 9 de la noche.

Sorprendente y sensacional programa

Estreno de la magnífica joya de la cinematografía moderna dividida en cinco partes titulada

**LA PRINCESA DEMIDOFF**

Película de seguro éxito, que por su argumento interesantísimo, fastuosa presentación y por la labor personal de la bella estrella LIA MARA que hace una soberbia creación de su delicado rol y alarde de su exquisita elegancia presentando más de 30 lujosísimos toiletts ha de merecer el aplauso unánime.

Estreno de la gran cinta cómica PARA SANDALIO HAY ORO.

Nota. Después de la última sesión del domingo GRAN BAILE DE MASCARAS GRATIS para los concurrentes al cine y con sorteo de un hermosísimo regalo.

Muy importante. Semana próxima estreno de la película EL TRIUNFO DEL HOGAR y otro gran triunfo del célebre HAROLD LLOYD (EL), que se presentará con susoherbia creación AMOR Y POESIA.

**B y R**  
 B.—Durante el próximo mes de Febrero, tan próximo que empieza mañana, en la popular Sucursal Terrés, calle de Wilson (Arravaleta) se vendrán con notable rebaja de precios, que los compradores sabrán estimar, los múltiples géneros que tan importante casa comercial expende. La B del epígrafe quiere por lo tanto decir BARATURA.

R.—La Sucursal Terrés, además de favorecer a sus visitantes durante el mes próximo con la baratura indicada, obsequiará a los compradores con cupones que en la taquilla del Salón Victoria serán cangeados con sendas butacas y entradas para las sesiones cinematográficas. Véase pues que la R. del título es la inicial sustitutiva de la palabra REGALO y que el epígrafe significa BARATURA y REGALO.  
 Ya se sabe por lo tanto lo que para atraer al público y beneficiarle anuncia para Febrero el renombrado comercio Terrés, calle de Wilson (Arravaleta) BARATURA y REGALO.

**C O K**  
 Clase superior  
 FABRICA DE GAS

Exportación de aves,  
 :: conejos y huevos

Para que los lectores se formen idea de la importancia del asunto mencionado en el epígrafe precedente, publicamos a continuación algunos datos relativos a la exportación de aves, conejos y huevos en 1924 y su aumento con relación al de 1923. Tales datos los expresan respectivamente las dos cifras que siguen a cada especie de las que mencionamos:

Gallinas . . .	52.298 . . .	11.665
Pollos . . .	44.052 . . .	5.794
Conejos . . .	4.682 . . .	306
Palomos . . .	12.519 . . .	5.724
Capones . . .	250 . . .	67
Pavos . . .	486 . . .	
Dcs. huevos . . .	280 172 . . .	144.085

Estas cifras se refieren solamente a los embarques efectuados por el puerto de Mahón, pues no tenemos otros datos.

**Al buen programa musical**  
 Obras que ha de ejecutar la música militar en el paseo de Isabel II, mañana de doce a trece y media:

- 1.º «Los Cucos», Marcha Burlesca, E. Escobar.
- 2.º «La Sombra del Pilar», Java, Guerrero.
- 3.º «Patatero Sentimental» Tango Milonga. M. Jovés.
- 4.º Fantasía de la zarzuela «La Revoltosa», Chapí.
- 5.º «La Linda Tapada», Marcha de los Tercios de Flandes, M. Alonso.

**C O K**  
 Servicio a domicilio  
 FABRICA DE GAS

**Importación**  
 Procedente de Barcelona trajo ayer el vapor «Balear» 72 toneladas de carga general, figurando entre ella buen número de fardos suela, 100 sacos turtó de coco, 322 con harina de trigo, 14 con café, muchos sacos y cajas con azúcar, bidones con aceite y otras mercancías.

Hoy se ha descargado del vapor «Jorge Juan» 32 toneladas de mercancías procedente de Valencia, Palma y trasbordo Alicante.

**De viaje**  
 En el vapor correo llegado hoy, han venido de Palma 31 pasajeros.  
 Ha regresado nuestro buen amigo don Guillermo Coda Pons.  
 Sean bienvenidos.

**C O K**  
 Clase superior  
 FABRICA DE GAS

**En el Teatro Principal**  
 Resultó un éxito el baile de máscaras que se celebró anoche en nuestro primer coliseo, organizado por la activa Junta del antiguo casino «La Unión».  
 A la fiesta se había invitado a la oficialidad del crucero «Jacob Van Heemkerck», anclado en nuestro puerto.  
 La sala del Teatro estaba perfectamente engalanada con los colores nacionales, y también resaltaban, banderitas de la nación holandesa como símbolo de afecto hacia nuestros huéspedes.

Los palcos y patio de butacas estaban totalmente ocupados por distinguidos socios y familias, así como también muchos invitados, viéndose bellas y simpáticas señoras y señoritas que con su presencia realzaban la fiesta.

Hizo los honores de la Sociedad una comisión de entusiastas caballeros.

Los marinos holandeses obsequiaron con lindos ramos de flores a las parejas.

Se entablaron batallas de confetti, serpentinas y otros proyectiles propios del carnaval, de los que se hizo gran derroche.

El baile fué amenizado por una afinada banda de música, siendo muy aplaudidos aquellos profesores inteligentes que tuvieron que repetir casi todos los bailables.

El sarao terminó a hora avanzada de esta madrugada saliendo muy satisfechos los concurrentes a tan sagradable velada.

**Muerte gloriosa**

Hace unos días que el señor alcalde recibió una carta en la que se participaba que nuestro paisano don Sebastián Orfila Gomila murió gloriosamente por la Patria en el campo moruno de Xauen el día 20 de Septiembre último.

Aunque la muerte sea honrosa, más todavía, aunque sea gloriosa y heroica, es siempre triste, muy triste, para los deudos del que fallece y para este mismo si en sus postreros momentos se encuentra lejos de los seres queridos.

Por estas consideraciones comprendemos cuanta es la aflicción de la familia del finado susodicho, a la que en vivamos la expresión de nuestra condolencia.

**“Matinée”, concierto orquestal**

Mañana de 10 y media a 11 y tres cuartos se dará un selecto programa por medio del magnífico y armonioso Helios Orquestal del Cosmopolitan-Cine.

A la favorecida sala de espectáculos de la calle de Santa Ana tendrán ocasión propicia para acudir mañana domingo quienes no acostumban ir a las proyecciones y desean deleitarse con una audición de aquella maravillosa orquesta mecánica, los que a las diez y media hayan asistido ya a misa y los que piensan ir a la del mediodía, pues al salir estos últimos del concierto tendrán tiempo para ello.

Seguramente se verá concurridísimo el concierto matinal del Cosmopolitan-Cine.

**Campo de la Unión**  
 — CALLE DE SAN CARLOS —  
 DOMINGO DIA 1.º, A LAS 10 Y MEDIA  
 GRAN PARTIDO DE FOOT-BALL ENTRE LOS EQUIPOS  
**Mahón F. C. y Unión Sportiva**  
 (EQUIPOS INFANTILES)  
 Entrada única: Ptas. 0'25

**Stadium Mahonés**  
 LUNES DIA 2 — FIESTA DE LA CANDELARIA  
 A LAS 2'45  
**Unión Sportiva contra Iberia B. P.**  
 Primeros equipos  
 Precios: Entrada general 0'80; Idem de socio de la Unión, Mahón e Iberia 0'50; Niños 0'25; Palcos 2'00; Señoras gratis.

**SERVICIO TELEGRAFICO**  
 de LA VOZ DE MENORCA  
 DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 30 a las 23 30  
**El mar se traga una isla**

**Un terremoto submarino**  
 Aquí fué Puerto-Alejandro

Madrid.—Según telegramas de Lisboa no se encuentra ni siquiera el rastro de la isla de Puerto Alejandro.

El mar se tragó aquel territorio que estaba situado al oeste de Africa. Al ocurrir la catástrofe desaparecieron centenares de portugueses y de negros. Sólo se han salvado algunos pescadores que se hallaban lejos de la costa.

Se cree que el fenómeno es debido a un terremoto submarino, que se produjo un precipicio y que éste «engulló» la isla de Puerto Alejandro.

La opinión espera impaciente que se publiquen el relato detallado de la hecatombe y los datos geográficos de la isla que se ha sumergido.

**Las grandes estafas**

**Escamoteo de 90 mil duros**

**Investigaciones**

Barcelona.—Se han practicado nuevas detenciones relacionadas con el desfalco de noventa mil duros de la caja de teléfonos. Los detenidos son altos empleados de la compañía.

El cajero señor Gomila ha ingresado en la cárcel y está incomunicado.

El abogado de la Compañía ha pedido autorización para mostrarse parte

en la causa. El Juez ha declarado que el sumario es secreto.

En la caja del Teatro Cómico, del que es empresario Gomila, sólo se han encontrado diez y nueve pesetas y algunas ahajas de poco valor.

**La cuestión de Marruecos**

**El Raisuni y los rifeños**

**Últimas noticias**

Ha mejorado la situación del Raisuni. Se desmiente que los rifeños le hayan cercado.

Los partidarios del Raisuni se defendieron con denuedo. Con la llegada del correo de Tazarut cuentan con abundantes provisiones de boca y de guerra.

La base de la propaganda de Abdel-Krim es la supresión de los tributos que los moros deben pagar al maghzen.

Se han establecido puestos especiales para evitar que las luchas intestinas morunas repercutan en los campamentos españoles.

En Anghera la miseria es espantosa. Cayó un avión en el límite de la zona internacional. Los tripulantes regresaron ilesos a Tanger.

**Crónica Nacional**

**Noticias varias**

**Futbolísticas**

Barcelona.—A consecuencia de una protesta de la Federación Catalana de Foot Ball se ha levantado el castigo que fué impuesto a varios jugadores. Disgustado por tal motivo el Colegio de Arbitros se ha declarado en huelga.

**Políticas**

Madrid.—«El Liberal» trata de las esencias liberales.  
 Dice que los gobiernos de casta no están muertos. Son de nuestra época y añade que la civilización ha desplazado las cartas por ciudadanía.

El escritor don Luís Bello elogia el libro descriptivo del viaje por Rusia en el que su autor Angel Pestaña censura el bolcheviquismo.

**Económicas**

Barcelona.—El Gobernador civil ha

**Niñas desaparecidas**

También en París

Rapto y secuestro de dos muchachitas — Una cae en las garras de un barqués lujurioso — La otra es explotada por mendigos — El suceso conmueve al público — Investigaciones. «Affaire» fuertemente sensacional.

Madrid 31 a las 2. — Dicen de París que en aquella capital impresionada y se comenta la continua desaparición de niñas que relata la prensa española. Como si estas informaciones tuvieran fuerza sugestiva se han dado allí dos desapariciones tan escandalosas que han emocionado fuertemente al público.

Dos muchachitas pueblerinas que empujadas de aquella babilonia parisina se habían extraviado fueron sucesivamente raptadas y están todavía en secuestro.

Se inicia por lo tanto un sensacional y emocionante «affaire». Lo único que hasta ahora ha podido averiguarse es que la primera niña raptada lo fué por los sicarios de un aristócrata licencioso que pretende saciar en la inocente sus instintos de sátiro y que la otra pequeñuela a poco de quedar solita y abandonada cayó en poder de unos mendigos que le explotan vilmente.

El asunto dará juego y agitará durante algún tiempo la opinión ávida de noticias emocionantes, de platos fuertes.

En información cinematográfica empezará hoy mismo a publicarse todo lo relativo a tal asunto, a cuyo fin se estrenará esta tarde en el Salón Victoria la primera jornada del grandioso film «Las dos huérfanas».

De lo que es tan portentoso alarde de la moderna cinematografía, dan ligera idea los datos que hemos publicado en las dos ediciones anteriores. Muy pronto el proyector y la pantalla del Salón Victoria confirmarán y abonarán cuanto hemos dicho.

declarado que el problema del pan presenta caracteres agudos y que depende del Gobierno la autorización para importar trigos extranjeros.

El gobierno alemán ha concedido cincuenta millones de marcos oro para construcciones marítimas.

**Rotativas**

Barcelona.—El día 1 comenzará en el Teatro de Talía la prueba para el campeonato del baile. Los opositores han de bailar día y medio, o sea treinta y seis horas seguidas.

Madrid.—El general Primo de Rivera ha impresionado un disco de gramófono que se destinará a las propagandas del P. U. P.

**Personales**

Madrid.—A las 7 y 45 ha salido el expreso que conduce a Barcelona a los generales Primo de Rivera y Martínez Anido.

Barcelona.—Las Juventudes patrióticas han publicado una excitación para que se acuda mañana a recibir a los mencionados señores.

Al señor Alcalde, baron de Viver, los concejales le han regalado un bastón. La entrega y la recepción fueron acompañadas con discursos.

El Rey ha enviado mensajes de gratitud al Capitán General y al Comandante de Marina.

**ULTIMA HORA**

**Foot-ball**

Al entrar en máquina el presente número no hemos recibido aún del Sub Comité de Clubs de Foot Ball el anuncio de los partidos de Campeonato que deben celebrarse mañana en esta isla, ni tenemos noticia extra-oficial de ellos.

Gabineta y Laboratorio Odontológico

**Antonio E. Codina**

Con todos los adelantos y aparatos más modernos.

Dentaduras sin pañador ni ganchos, Aparatos de Ortodoncia.

Extracciones sin dolor. Las dentaduras se entregan a las 24 horas.

Pi y Margall, 4, principal 66  
 Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

EL SALON DE LOS EXITOS **SALON VICTORIA** ORCHESTRINA VICTORIA

Sábado 31 Enero y Domingo 1.º de Febrero de 1925. FEBRERO

A las 5 y media y a las 9.

**Grandiosa solemnidad artística.**  
 Primera jornada de la famosa película titulada

**LAS DOS HUERFANAS**

Dirección personal de D. W. GRIFFITH.  
 Interpretación de las hermanas LILLIAN Y DOROTHY GISH.

Presentación del joven actor J. SCHILOKRAUT.  
 :::: 12.000 figurantes y comparsas ::::

A pesar del grandioso coste de esta monumental obra de arte, registrarán los precios de costumbre.  
 Enpreparación: **SORPRENDENTES NOVEDADES**

**7**  
 Segunda y última jornada de  
**Las dos huérfanas**  
 SABADO

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera



## Rondaies de Menorca

recullides y anotades

per

ANDREU FERRER GINART

Preu: 2 pessetas.

## Cansonetes Menorquines

recullides y anotades

per

ANDREU FERRER GINART

Preu: 2'50 per set.

Se venen a sa «Tipografia Mahonesa», carrer Nou.

OBRA NUEVA

PEDRO MATA

## El hombre que se reía del amor

NOVELA

Precio: 5 pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

## OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio. — Marta y María. — El idilio de un enfermo. — Aguas fuertes. (Novelas y cuadros). — José. — Riverita. — Maximina. (Segunda parte de Riverita). — El cuarto Poder. — La hermana San Sulpicio. — La espuma. — La Fe. — El Maestrante. — El origen del pensamiento. — Los malos de Cádiz. — La alegría del Capitán Ribot. — La aldea perdida. — Tristán o el pesimismo. — Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso). — Papeles del Doctor Angélico. — La novela de un novelista. — La Hija de Natalia.

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

OBRA NUEVA

## La mujer que agotó el amor

(Novela)

Por **Alberto Insúa**

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

## LA HISPANO SUIZA

FABRICA DE AUTOMOVILES CAMIONES, OMNIBUS, TURISMO,

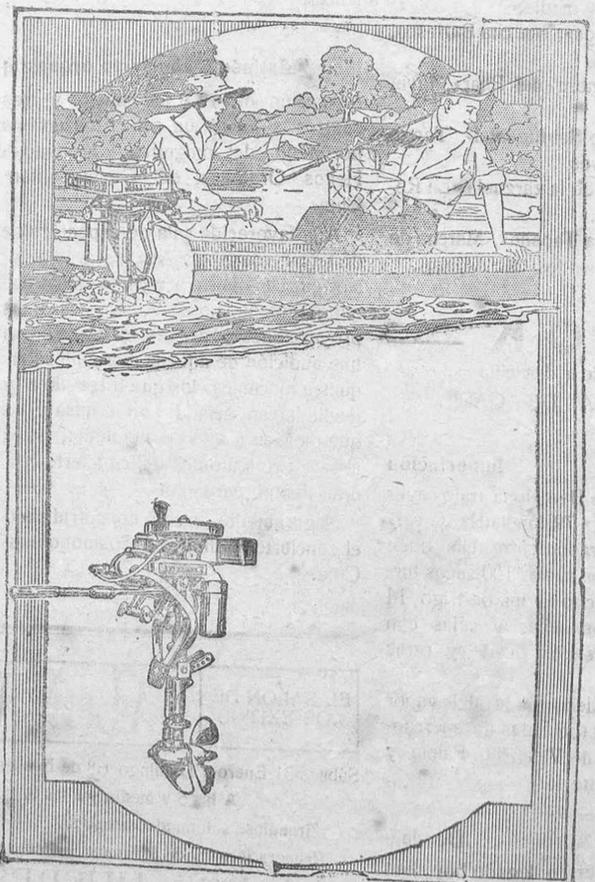
MOTORES MARINOS, MOTORES PARA AVIACION

PRECIO Y CATALOGOS PIDANSE AL UNICO REPRESENTANTE

EN MENORCA

**DON JUAN T. VIDAL**

DOCTOR ORFILA 8. — MAHON



## EVINRUDE

Motor amovible para botes de remos de paseo y para fines comerciales,

Precio 850 pesetas franco Barcelona

Representante para Menorca:

**DON JUAN T. VIDAL**

DOCTOR ORFILA 8. — MAHON

## Novedades literarias

Ultimos libros publicados que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

	Ptas.
Alberto Insúa. — «La mujer que agotó el amor»	5'00
Joaquín Belda. — «El faro de Biarritz»	5'00
Luis Pirandello. — «El difunto Matías Pascal»	5'00
José Francés. — «El café donde se ama»	5'00
Gual Villalbi. — «Memorias de un industrial de nuestro tiempo»	6'00
Caballero Andez. — «Los del desterrados»	3'00
Alvaro Retana. — «Mi almadesnuda»	5'00
Pierre Loti. — «El casamiento de Loti»	3'50
Dejerre Lefi. — «Azlyadé»	3'50
Luis Pirandello. — «Seis personajes en busca de autor»	3'00
Armen de Burgos. — «La mal casada»	4'00

## Obras de Vicente Blasco Ibáñez

— A 5 pesetas volumen —

Arroz y tartana.
Flor de Mayo.
La Barraca.
Entre naranjos.
Só inica la Cortesana.
Cañas y barro.
La Catedral.
El intruso.
La Bodega
La Horda.
La Maja Desnuda.
Sangre y arena.
Los muertos maldan.
Luna Benamor.
Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
Mare nostrum.
Los enigmas de la mujer.
Los Argonautas (2 tomos.)
En el país del arie.
El paraiso de las mujeres.
La tierra de todos.
La Reina Calafia.
Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa